

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ, EURATOM) αριθ. 1311/2013 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 2ας Δεκεμβρίου 2013

για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για την περίοδο 2014-2020

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 312,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και ιδίως το άρθρο 106α,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με ειδική νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Τα ετήσια ανώτατα όρια των πιστώσεων για αναλήψεις υποχρεώσεων ανά κατηγορία δαπανών και τα ετήσια ανώτατα όρια των πιστώσεων για πληρωμές που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό πρέπει να τηρούν τα ανώτατα όρια που ορίζονται για τις αναλήψεις υποχρεώσεων και τους ιδίους πόρους στην απόφαση 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>.
- (2) Λαμβανομένης υπόψη της ανάγκης για επαρκή δυνατότητα πρόβλεψης για την προετοιμασία και την εκτέλεση μεσοπρόθεσμων επενδύσεων, η διάρκεια του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (ΠΔΠ) πρέπει να ορίζεται στα επτά έτη, με έναρξη από την 1η Ιανουαρίου 2014. Θα πραγματοποιηθεί επανεξέταση το 2016 το αργότερο, ύστερα από τις εκλογές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου. Έτσι, τα θεσμικά όργανα, συμπεριλαμβανομένου του εκλεγέντος το 2014 Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, θα έχουν τη δυνατότητα να αξιολογήσουν εκ νέου τις προτεραιότητές τους. Τα αποτελέσματα της εν λόγω επανεξέτασης θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη σε κάθε αναθεώρηση του παρόντος κανονισμού για τα εναπομένοντα έτη του ΠΔΠ. Η διευθέτηση αυτή καλείται εφεξής «επανεξέταση/αναθεώρηση».
- (3) Στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επανεξέτασης/αναθεώρησης του ΠΔΠ, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και η Επιτροπή συμφωνούν να μελετήσουν από κοινού την πλέον ενδεδειγμένη διάρκεια για το επόμενο ΠΔΠ, προτού υποβάλει τις προτάσεις της η Επιτροπή, προκειμένου να επιτευχθεί η σωστή ισορροπία μεταξύ της διάρκειας των αντίστοιχων

θητειών των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και της ανάγκης σταθερότητας για τον προγραμματισμό των κύκλων και την προβλεψιμότητα των επενδύσεων.

- (4) Θα πρέπει να επιδειχθεί ιδιαίτερη ευελιξία στο έπακρο, προκειμένου η Ένωση να μπορεί να εκπληρώνει τις υποχρεώσεις της σύμφωνα με το άρθρο 323 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ).
- (5) Οι εξής ειδικοί μηχανισμοί είναι απαραίτητοι για να μπορεί η Ένωση να αντιδρά σε συγκεκριμένες απρόβλεπτες καταστάσεις ή για να μπορούν να χρηματοδοτηθούν σαφώς προσδιορισμένες δαπάνες οι οποίες δεν είναι δυνατόν να χρηματοδοτηθούν στο πλαίσιο των διαθέσιμων ανώτατων ορίων ενός ή περισσότερων τομέων όπως καθορίζονται στο ΠΔΠ, διευκολύνοντας έτσι τη διαδικασία του προϋπολογισμού: το Αποθεματικό Επείγουσας Βοήθειας, το Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ο Μηχανισμός Ευελιξίας, το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, το Περιθώριο για απρόβλεπτες ανάγκες, η ιδιαίτερη ευελιξία για την αντιμετώπιση της ανεργίας των νέων και την ενίσχυση της έρευνας και το συνολικό περιθώριο ανάληψης υποχρεώσεων για την ανάπτυξη και την απασχόληση, ιδιαίτερα την απασχόληση των νέων. Συνεπώς, θα πρέπει να προβλεφθούν ειδικές διατάξεις για τη δυνατότητα εγγραφής πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων στον προϋπολογισμό πάνω από τα ανώτατα όρια που καθορίζονται στο ΠΔΠ όπου είναι απαραίτητο να χρησιμοποιηθούν οι ειδικοί μηχανισμοί.
- (6) Εάν είναι απαραίτητο να παρασχεθούν οι εγγυήσεις που προέρχονται από τον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης για τα δάνεια βάσει του Μηχανισμού για τη Στήριξη του Ισοζυγίου Πληρωμών ή του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού Χρηματοοικονομικής Σταθεροποίησης που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 332/2002 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup> και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 407/2010 του Συμβουλίου <sup>(3)</sup>, αντίστοιχα, το αναγκαίο ποσό θα πρέπει να διατεθεί πάνω από τα ανώτατα όρια των πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων και των πιστώσεων πληρωμών του ΠΔΠ, αφού τηρηθεί το ανώτατο όριο των ιδίων πόρων.
- (7) Το ΠΔΠ θα πρέπει να καθοριστεί στις τιμές του 2011. Θα πρέπει επίσης να καθοριστούν οι κανόνες για τις τεχνικές προσαρμογές του ΠΔΠ, προκειμένου να υπολογιστούν εκ νέου τα ανώτατα όρια και τα διαθέσιμα περιθώρια.

<sup>(1)</sup> Απόφαση 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 7ης Ιουνίου 2007, για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 163, 23.6.2007, σ. 17).

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 332/2002 του Συμβουλίου, της 18ης Φεβρουαρίου 2002, για τη θέσπιση ενός μηχανισμού μεσοπρόθεσμης οικονομικής στήριξης του ισοζυγίου πληρωμών των κρατών μελών (ΕΕ L 53, 23.2.2002, σ. 1).

<sup>(3)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 407/2010 του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2010, για τη θέσπιση ευρωπαϊκού μηχανισμού χρηματοοικονομικής σταθεροποίησης (ΕΕ L 118, 12.5.2010, σ. 1).

- (8) Το ΠΔΠ δεν θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις γραμμές του προϋπολογισμού που χρηματοδοτούνται με έσοδα για ειδικό προορισμό κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(1)</sup> («δημοσιονομικός κανονισμός»).
- (9) Ο παρών κανονισμός ενδέχεται να χρειάζεται να αναθεωρηθεί σε περίπτωση απρόβλεπτων καταστάσεων που δεν μπορούν να αντιμετωπιστούν βάσει των ανώτατων ορίων που έχουν καθιερωθεί ως μέρη του ΠΔΠ. Συνεπώς, είναι απαραίτητη η πρόβλεψη της αναθεώρησης του ΠΔΠ σε αυτές τις περιπτώσεις.
- (10) Θα πρέπει να καθοριστούν κανόνες για άλλες περιπτώσεις που απαιτούν ενδεχομένως προσαρμογή ή αναθεώρηση του ΠΔΠ. Αυτές οι προσαρμογές ή αναθεωρήσεις μπορεί να αφορούν την εκτέλεση του προϋπολογισμού, μέτρα που συνδέουν την αποτελεσματικότητα των ταμείων με την ορθή οικονομική διακυβέρνηση, την αναθεώρηση των Συνθηκών, τις διευρύνσεις, την επανένωση της Κύπρου ή την καθυστερημένη έκδοση νέων κανόνων που διέπουν ορισμένους τομείς πολιτικής.
- (11) Τα εθνικά κονδύλια για την πολιτική συνοχής καθορίζονται βάσει των στατιστικών στοιχείων και των προβλέψεων που χρησιμοποιούνται για την επικαιροποίηση του Ιουλίου του 2012 της πρότασης της Επιτροπής για τον παρόντα κανονισμό. Δεδομένων των αβεβαιοτήτων που περιβάλλουν τις προβλέψεις και τον αντίκτυπο για τα κράτη μέλη για τα οποία ισχύουν ανώτατα όρια και για να ληφθεί υπόψη η ιδιαίτερα δυσχερής κατάσταση των κρατών μελών που πλήττονται από την κρίση, το 2016 η Επιτροπή θα επανεξετάσει όλα τα συνολικά κονδύλια για τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του στόχου «Επενδύσεις στην ανάπτυξη και την απασχόληση» της πολιτικής συνοχής για την περίοδο 2017 - 2020.
- (12) Είναι ανάγκη να προβλεφθούν γενικοί κανόνες για τη διοργανική συνεργασία στη διαδικασία του προϋπολογισμού.
- (13) Ακόμη, απαιτούνται ειδικοί κανόνες για την αντιμετώπιση έργων υποδομών μεγάλης κλίμακας των οποίων η διάρκεια ζωής εκτείνεται πολύ πέραν της περιόδου που ορίζεται στο ΠΔΠ. Είναι αναγκαίος ο καθορισμός μέγιστων ποσών για τις συνεισφορές από τον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης στα εν λόγω έργα, διασφαλίζοντας έτσι ότι δεν επηρεάζονται άλλα έργα που χρηματοδοτούνται από τον εν λόγω προϋπολογισμό.
- (14) Η Επιτροπή θα πρέπει να υποβάλει πρόταση για νέο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο πριν από την 1η Ιανουαρίου 2018, ώστε να μπορέσουν τα θεσμικά όργανα να το εγκρίνουν πολύ πριν την έναρξη του επόμενου πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου. Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να συνεχίσει να εφαρμόζεται σε περίπτωση που δεν εγκριθεί νέο δημοσιονομικό πλαίσιο πριν από τη λήξη του ΠΔΠ που καθορίζεται στον παρόντα κανονισμό.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης (ΕΕ L 298, 26.10.2012, σ. 1).

- (15) Υπήρξε διαβούλευση με την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, οι οποίες και υιοθέτησαν γνωμοδοτήσεις <sup>(2)</sup>,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

### Γενικός διατάξεις

Άρθρο 1

#### Πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο

Το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο για την περίοδο 2014-2020 («ΠΔΠ») περιλαμβάνεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

#### Ενδιάμεση επανεξέταση/αναθεώρηση του ΠΔΠ

Μέχρι το τέλος του 2016 το αργότερο, η Επιτροπή θα παρουσιάσει την επανεξέταση της λειτουργίας του ΠΔΠ, λαμβάνοντας πλήρως υπόψη την οικονομική κατάσταση τη δεδομένη χρονική στιγμή, καθώς και τις τελευταίες μακροοικονομικές προβλέψεις. Αυτή η υποχρεωτική επανεξέταση θα συνοδεύεται, κατά το δέον, από νομοθετική πρόταση αναθεώρησης του παρόντος κανονισμού σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπονται από τη ΣΛΕΕ. Με την επιφύλαξη του άρθρου 7 του παρόντος κανονισμού, μέσω της εν λόγω επανεξέτασης δεν θα μειωθούν τα ήδη προβλεφθέντα σε περίπτωση ανάγκης εθνικά κονδύλια.

Άρθρο 3

#### Τήρηση των ανώτατων ορίων του ΠΔΠ

1. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και η Επιτροπή, στη διάρκεια κάθε διαδικασίας του προϋπολογισμού και κατά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του οικείου οικονομικού έτους, τηρούν τα ετήσια ανώτατα όρια δαπανών τα οποία καθορίζονται στο ΠΔΠ.

Το επιμέρους ανώτατο όριο για τον Τομέα 2 όπως προσδιορίζεται στο παράρτημα καθορίζεται με την επιφύλαξη της ευελιξίας μεταξύ των δύο πυλώνων της Κοινής Αγροτικής Πολιτικής (ΚΑΠ). Το προσαρμοσμένο ανώτατο όριο που θα ισχύει για τον πυλώνα Ι της ΚΑΠ μετά τις μεταφορές μεταξύ του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης και των απευθείας πληρωμών ορίζεται με τη σχετική νομική πράξη και το ΠΔΠ προσαρμόζεται ανάλογα βάσει της τεχνικής προσαρμογής που προβλέπεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού.

2. Οι ειδικοί μηχανισμοί που προβλέπονται στα άρθρα 9 έως 15 διασφαλίζουν την ευελιξία του ΠΔΠ και θεσπίζονται με σκοπό την απρόσκοπτη λειτουργία της διαδικασίας του προϋπολογισμού. Οι πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων μπορούν να εγγραφούν στον

<sup>(2)</sup> Γνωμοδότηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής με θέμα «Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για την περίοδο 2014-2020» (ΕΕ C 229, 31.7.2012, σ. 32), Γνωμοδότηση της Επιτροπής των Περιφερειών με θέμα «Το νέο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο για την περίοδο μετά το 2013» (ΕΕ C 391, 18.12.2012, σ. 31).

προϋπολογισμό επιπλέον των ανώτατων ορίων των σχετικών τομέων που ορίζονται στο ΠΔΠ εφόσον είναι απαραίτητο να χρησιμοποιηθούν οι πόροι από το Αποθεματικό Επείγουσας Βοήθειας, το Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τον Μηχανισμό Ευελιξίας, το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, το Περιθώριο για απρόβλεπτες ανάγκες, την ιδιαίτερη ευελιξία για την αντιμετώπιση της ανεργίας των νέων και το συνολικό περιθώριο ανάληψης υποχρεώσεων για την ανάπτυξη και την απασχόληση, ιδιαίτερα την απασχόληση των νέων, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2012/2002 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(2)</sup> και τη διοργανική συμφωνία μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής <sup>(3)</sup>.

3. Όταν χρειάζεται να παρασχεθεί εγγύηση για δάνειο που καλύπτεται από τον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 332/2002 ή τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 407/2010, αυτή υπερβαίνει τα ανώτατα όρια που καθορίζει το ΠΔΠ.

#### Άρθρο 4

##### Τήρηση ανώτατου ορίου ιδίων πόρων

1. Για κάθε έτος που εμπίπτει στο ΠΔΠ, το σύνολο των αναγκαίων πιστώσεων για πληρωμές, μετά την ετήσια προσαρμογή και λαμβανομένης υπόψη κάθε άλλης προσαρμογής και αναθεώρησης, καθώς και της εφαρμογής των παραγράφων 2 και 3 του άρθρου 3, δεν οδηγεί σε ποσοστό πρόσκλησης προς καταβολή ιδίων πόρων υψηλότερο από το ανώτατο όριο των ιδίων πόρων που καθορίζεται στην απόφαση 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ.

2. Εφόσον απαιτείται, τα ανώτατα όρια του ΠΔΠ μειώνονται μέσω αναθεώρησης προκειμένου να εξασφαλιστεί η τήρηση του ανώτατου ορίου των ιδίων πόρων που καθορίζεται σύμφωνα με την απόφαση 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ.

#### Άρθρο 5

##### Συνολικό περιθώριο πληρωμών

1. Κάθε έτος, ξεκινώντας από το 2015, ως μέρος της τεχνικής προσαρμογής που αναφέρεται στο άρθρο 4, η Επιτροπή προσαρμόζει το ανώτατο όριο πληρωμών προς τα άνω για τα έτη 2015-2020 με ποσό ίσο με τη διαφορά μεταξύ των πληρωμών που έχουν εκτελεσθεί και του ανώτατου ορίου πληρωμών του ΠΔΠ για το έτος ν-1.

2. Το σωρευτικό αποτέλεσμα των ετήσιων προσαρμογών δεν υπερβαίνει τα παρακάτω ανώτατα ποσά (σε τιμές 2011) για τα έτη 2018-2020 σε σύγκριση με το αρχικό ανώτατο όριο πληρωμών των οικείων ετών:

2018 - 7 δισεκατομμύρια EUR

2019 - 9 δισεκατομμύρια EUR

2020 - 10 δισεκατομμύρια EUR.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2012/2002 του Συμβουλίου, της 11ης Νοεμβρίου 2002, για την ίδρυση του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 311 της 14.11.2002, σ. 3).

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΕ L 406 της 30.12.2006, σ. 1).

<sup>(3)</sup> Διοργανική συμφωνία μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, της 2ας Δεκεμβρίου 2013, για τη δημοσιονομική πειθαρχία, τη συνεργασία σε δημοσιονομικά θέματα και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (ΕΕ C 373 της 20.12.2013, σ. 1).

3. Κάθε προσαρμογή προς τα άνω αντισταθμίζεται εξ ολοκλήρου με αντίστοιχη μείωση του ανώτατου ορίου πληρωμών για το έτος ν-1.

#### Άρθρο 6

##### Τεχνικές προσαρμογές

1. Κάθε έτος η Επιτροπή, πριν ξεκινήσει η διαδικασία του προϋπολογισμού του οικονομικού έτους ν+1, προβαίνει στις ακόλουθες τεχνικές προσαρμογές του ΠΔΠ:

α) επαναξιολόγηση, με τις τιμές του έτους ν+1, των ανώτατων ορίων και των συνολικών ποσών των πιστώσεων για αναλήψεις υποχρεώσεων και των πιστώσεων για πληρωμές,

β) υπολογισμό του διαθέσιμου περιθωρίου κάτω από το ανώτατο όριο των ιδίων πόρων που καθορίζεται στην απόφαση 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ,

γ) υπολογισμό του απόλυτου ποσού του Περιθωρίου για απρόβλεπτες ανάγκες που προβλέπεται στο άρθρο 13,

δ) υπολογισμό του συνολικού περιθωρίου πληρωμών που προβλέπεται στο άρθρο 5,

ε) υπολογισμό του συνολικού περιθωρίου ανάληψης υποχρεώσεων που προβλέπεται στο άρθρο 14.

2. Η Επιτροπή προβαίνει στις τεχνικές προσαρμογές που αναφέρονται στην παράγραφο 1 βάσει σταθερού αποπληθωριστή 2 % ετησίως.

3. Η Επιτροπή ανακοινώνει τα αποτελέσματα των τεχνικών προσαρμογών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και τις βασικές οικονομικές προβλέψεις στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.

4. Με την επιφύλαξη των άρθρων 7 και 8, δεν πραγματοποιείται καμία άλλη τεχνική προσαρμογή για το συγκεκριμένο έτος, ούτε στη διάρκεια του οικονομικού έτους ούτε ως εκ των υστέρων διόρθωση στη διάρκεια των επόμενων ετών.

#### Άρθρο 7

##### Προσαρμογή των κονδυλίων για την πολιτική συνοχής

1. Για να ληφθεί υπόψη η ιδιαίτερα δυσχερής κατάσταση των κρατών μελών που πλήττονται από την κρίση, το 2016 η Επιτροπή θα επανεξετάσει, μαζί με την τεχνική προσαρμογή για το έτος 2017, τα συνολικά κονδύλια όλων των κρατών μελών στο πλαίσιο του στόχου «Επενδύσεις στην ανάπτυξη και την απασχόληση» της πολιτικής συνοχής για την περίοδο 2017-2020, εφαρμόζοντας τη μέθοδο κατανομής που ορίζεται στη σχετική βασική πράξη βάσει των εκάστοτε διαθέσιμων πλέον πρόσφατων στατιστικών και της σύγκρισης, για τα κράτη μέλη που υπόκεινται σε ανώτατα όρια, μεταξύ του σωρευτικού ΑΕγχΠ που θα παρατηρηθεί για τα έτη 2014 και 2015 και του σωρευτικού ΑΕγχΠ που εκτιμήθηκε το 2012. Η Επιτροπή θα προσαρμόσει τα εν λόγω συνολικά κονδύλια σε περίπτωση που υπάρχει σωρευτική παρέκκλιση άνω του +/- 5 %.

2. Οι απαιτούμενες προσαρμογές κατανέμονται σε ίσα μερίδια στα έτη 2017-2020 και τα αντίστοιχα ανώτατα όρια του ΠΔΠ τροποποιούνται αναλόγως. Τα ανώτατα όρια πληρωμών τροποποιούνται επίσης αναλόγως ώστε να διασφαλίζεται ομαλή εξέλιξη σε σχέση με τις πιστώσεις για αναλήψεις υποχρεώσεων.

3. Κατά την τεχνική προσαρμογή της για το έτος 2017, μετά την ενδιάμεση επανεξέταση της επιλεξιμότητας των κρατών μελών για το Ταμείο Συνοχής που προβλέπεται στο άρθρο 90 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(1)</sup>, σε περίπτωση που κράτος μέλος είτε καθίσταται για πρώτη φορά επιλέξιμο για το Ταμείο Συνοχής είτε χάνει την υφιστάμενη επιλεξιμότητά του, η Επιτροπή προσδίδει στη χρηματοδότηση που έχει χορηγηθεί στο εν λόγω κράτος μέλος για τα έτη 2017-2020 ή αφαιρεί από αυτήν τα ποσά που προκύπτουν.

4. Οι απαιτούμενες προσαρμογές που απορρέουν από την παράγραφο 3 κατανέμονται σε ίσα μερίδια στα έτη 2017-2020 και τα αντίστοιχα ανώτατα όρια του ΠΔΠ τροποποιούνται αναλόγως. Τα ανώτατα όρια πληρωμών τροποποιούνται επίσης αναλόγως, ώστε να διασφαλίζεται ομαλή εξέλιξη σε σχέση με τις πιστώσεις για αναλήψεις υποχρεώσεων.

5. Το συνολικό καθαρό αποτέλεσμα των προσαρμογών που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 3, θετικό ή αρνητικό, δεν υπερβαίνει τα 4 δισεκατομμύρια EUR.

#### Άρθρο 8

### Προσαρμογές που συνδέονται με μέτρα που συνδέουν την αποτελεσματικότητα των ταμείων με την ορθή οικονομική διακυβέρνηση

Εφόσον αρθεί από την Επιτροπή η αναστολή των δημοσιονομικών δεσμεύσεων που αφορούν το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ταμείο Συνοχής, το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης ή το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας στο πλαίσιο των μέτρων που συνδέουν την αποτελεσματικότητα των ταμείων με την ορθή οικονομική διακυβέρνηση, η Επιτροπή, ενεργώντας σύμφωνα με τη σχετική βασική πράξη, μεταφέρει τις ανασταλείσες δεσμεύσεις στα επόμενα οικονομικά έτη. Οι ανασταλείσες δεσμεύσεις του έτους  $n$  δεν επανεγγράφονται στον προϋπολογισμό πέραν του έτους  $n+3$ .

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

### Ειδικοί μηχανισμοί

#### Άρθρο 9

### Αποθεματικό Επείγουσας Βοήθειας

1. Το Αποθεματικό Επείγουσας Βοήθειας προορίζεται για την ταχεία αντιμετώπιση συγκεκριμένων απαιτήσεων συνδρομής τρίτων

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με τη θέσπιση κοινών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ταμείο Συνοχής, το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας που καλύπτονται από το κοινό στρατηγικό πλαίσιο και σχετικά με τη θέσπιση κοινών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής και την κατάργηση του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 του Συμβουλίου (Βλέπε σελίδα 320 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

χωρών, λόγω γεγονότων που δεν μπορούν να προβλεφθούν κατά την κατάρτιση του προϋπολογισμού, πρωτίστως για ανθρωπιστικές επιχειρήσεις, αλλά και για την πολιτική διαχείριση κρίσεων και προστασία, καθώς και για καταστάσεις ιδιαίτερης πίεσης λόγω των μεταναστευτικών ρευμάτων στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης, όπου το απαιτούν οι περιστάσεις.

2. Το ετήσιο ποσό του Αποθεματικού καθορίζεται σε 280 εκατομμύρια EUR (τιμές 2011) και μπορεί να χρησιμοποιηθεί έως το έτος  $n+1$  σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό. Το Αποθεματικό εγγράφεται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης ως πρόβλεψη. Το μέρος του ετήσιου ποσού που προκύπτει από το προηγούμενο έτος χρησιμοποιείται πρώτο. Το εν λόγω μέρος του ετήσιου ποσού του έτους  $n$  που δεν χρησιμοποιείται κατά τη διάρκεια του έτους  $n+1$  καταργείται.

#### Άρθρο 10

### Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης

1. Στόχος του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι η χρηματοδοτική ενίσχυση σε περίπτωση μείζονων καταστροφών εντός της επικράτειας κράτους μέλους ή υποψήφιας χώρας, ως ορίζει η σχετική βασική πράξη. Ορίζεται ανώτατο όριο για το ετήσιο διαθέσιμο ποσό του εν λόγω ταμείου το οποίο ανέρχεται σε 500 εκατομμύρια EUR (τιμές 2011). Την 1η Οκτωβρίου κάθε έτους, τουλάχιστον ένα τέταρτο του ετήσιου ποσού παραμένει διαθέσιμο για να καλύπτει ανάγκες που προκύπτουν έως το τέλος του εν λόγω έτους. Το μέρος του ετήσιου ποσού που δεν είναι εγγεγραμμένο στον προϋπολογισμό μπορεί να χρησιμοποιηθεί έως το έτος  $n+1$ . Το μέρος του ετήσιου ποσού που προκύπτει από το προηγούμενο έτος χρησιμοποιείται πρώτο. Το εν λόγω μέρος του ετήσιου ποσού του έτους  $n$  που δεν χρησιμοποιείται κατά τη διάρκεια του έτους  $n+1$  καταργείται.

2. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις και εάν οι απομένοντες δημοσιονομικοί πόροι του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά το έτος που συνέβη η καταστροφή, όπως ορίζεται στη σχετική βασική πράξη, δεν επαρκούν για να καλύψουν το ποσό της βοήθειας που κρίνεται απαραίτητο από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, η Επιτροπή μπορεί να προτείνει να χρηματοδοτηθεί η διαφορά μέσω των ετήσιων ποσών του επόμενου έτους.

#### Άρθρο 11

### Μηχανισμός ευελιξίας

1. Ο μηχανισμός ευελιξίας προορίζεται για τη χρηματοδότηση, σε δεδομένο οικονομικό έτος, σαφώς προσδιορισμένων δαπανών οι οποίες δεν θα μπορούσαν να χρηματοδοτηθούν στο πλαίσιο των διαθέσιμων ανώτατων ορίων για έναν ή περισσότερους άλλους τομείς. Υπάρχει ανώτατο όριο του ετήσιου ποσού που είναι διαθέσιμο για τον μηχανισμό ευελιξίας το οποίο ανέρχεται σε 471 εκατομμύρια EUR (τιμές 2011).

2. Το μη χρησιμοποιηθέν μέρος του ετήσιου ποσού του μηχανισμού ευελιξίας μπορεί να χρησιμοποιηθεί μέχρι το έτος  $n+3$ . Το μέρος του ετήσιου ποσού που προκύπτει από προηγούμενα έτη χρησιμοποιείται πρώτο, κατά χρονολογική σειρά. Το εν λόγω μέρος του ετήσιου ποσού του έτους  $n$  που δεν χρησιμοποιείται κατά τη διάρκεια του έτους  $n+3$  καταργείται.

## Άρθρο 12

**Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση**

1. Το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, οι στόχοι και το πεδίο εφαρμογής του οποίου ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, δεν υπερβαίνει ετησίως το ποσό των 150 εκατομμυρίων 150 (τιμές 2011).

2. Οι πιστώσεις για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση εγγράφονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης ως πρόβλεψη.

## Άρθρο 13

**Περιθώριο για απρόβλεπτες ανάγκες**

1. Προβλέπεται Περιθώριο για απρόβλεπτες ανάγκες ύψους 0,03 % του Ακαθάριστου Εθνικού Εισοδήματος της Ένωσης, επί πλέον των ανώτατων ορίων του ΠΔΠ, ως έσοχα μέσο αντιμετώπισης απρόβλεπτων καταστάσεων. Μπορεί να αξιοποιηθεί μόνο σε σχέση με διορθωτικό ή ετήσιο προϋπολογισμό.

2. Η προσφυγή στο Περιθώριο για απρόβλεπτες ανάγκες δεν υπερβαίνει, σε οιοδήποτε έτος, το ανώτατο ποσό που προβλέπεται στην ετήσια τεχνική προσαρμογή του ΠΔΠ και είναι σύμφωνη με το ανώτατο όριο των ιδίων πόρων.

3. Τα ποσά που διατίθενται μέσω της αξιοποίησης του Περιθωρίου για απρόβλεπτες ανάγκες αντισταθμίζονται εξ ολοκλήρου με τα περιθώρια ενός ή περισσότερων τομέων ΠΔΠ για το τρέχον ή τα μελλοντικά οικονομικά έτη.

4. Τα ποσά που αντισταθμίζονται με αυτόν τον τρόπο δεν αξιοποιούνται περαιτέρω στο πλαίσιο του ΠΔΠ. Η προσφυγή στο Περιθώριο για απρόβλεπτες ανάγκες δεν οδηγεί σε υπέρβαση των συνολικών ανώτατων ορίων των πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων και πληρωμών που προβλέπει το ΠΔΠ για το τρέχον και τα μελλοντικά οικονομικά έτη.

## Άρθρο 14

**Συνολικό περιθώριο για αναλήψεις υποχρεώσεων για την ανάπτυξη και την απασχόληση, ιδιαίτερα για την απασχόληση των νέων**

1. Τα περιθώρια που παραμένουν διαθέσιμα κάτω από τα ανώτατα όρια του ΠΔΠ για πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων για τα έτη 2014-2017 συνιστούν Συνολικό περιθώριο του ΠΔΠ για αναλήψεις υποχρεώσεων διαθέσιμο πάνω από τα ανώτατα όρια που καθορίζονται στο ΠΔΠ για τα έτη 2016-2020 για τους στόχους πολιτικής που αφορούν την ανάπτυξη και την απασχόληση, ιδιαίτερα την απασχόληση των νέων.

2. Κάθε έτος, ως μέρος της τεχνικής προσαρμογής που προβλέπεται στο άρθρο 6, η Επιτροπή υπολογίζει το διαθέσιμο ποσό. Το Συνολικό περιθώριο του ΠΔΠ ή μέρος αυτού αξιοποιούνται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο στο πλαίσιο της διαδικασίας του προϋπολογισμού δυνάμει του άρθρου 314 ΣΛΕΕ.

## Άρθρο 15

**Ιδιαίτερη ευελιξία για την αντιμετώπιση της ανεργίας των νέων και την ενίσχυση της έρευνας**

Έως 2 543 εκατομμύρια EUR (τιμές 2011) μπορούν να προβλεφθούν για το 2014 και το 2015, ως μέρος της ετήσιας διαδικασίας του προϋπολογισμού, για σαφώς προσδιορισμένους στόχους πολιτικής που αφορούν την αντιμετώπιση της ανεργίας των νέων, το ERASMUS ειδικότερα για μαθητείες, και τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις. Το εν λόγω ποσό αντισταθμίζεται εξ ολοκλήρου με πιστώσεις εντός και/ή μεταξύ τομέων του προϋπολογισμού, προκειμένου να παραμείνουν άθικτα τα συνολικά ετήσια ανώτατα όρια της περιόδου 2014-2020 και το συνολικό κονδύλι ανά τομέα ή υποτομέα κατά τη διάρκεια της περιόδου.

## Άρθρο 16

**Συμβολή στη χρηματοδότηση έργων μεγάλης κλίμακας**

1. Ένα μέγιστο ποσό ύψους 6 300 εκατομμυρίων EUR (τιμές 2011) διατίθεται για τα ευρωπαϊκά προγράμματα δορυφορικής πλοήγησης (EGNOS και Galileo) από τον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης για την περίοδο 2014-2020.

2. Ένα μέγιστο ποσό ύψους 2 707 εκατομμυρίων EUR (τιμές 2011) διατίθεται για τον διεθνή θερμοπυρηνικό πειραματικό αντιδραστήρα (ITER) από τον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης για την περίοδο 2014-2020.

3. Ένα μέγιστο ποσό ύψους 3 786 εκατομμυρίων EUR (τιμές 2011) διατίθεται για το Copernicus (ευρωπαϊκό πρόγραμμα γεωσκόπησης) από τον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης για την περίοδο 2014-2020.

## ΚΕΦΆΛΑΙΟ 3

**Αναθεώρηση**

## Άρθρο 17

**Αναθεώρηση του ΠΔΠ**

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 4 παράγραφος 2, των άρθρων 18 έως 22 και του άρθρου 25, σε περίπτωση απρόβλεπτων καταστάσεων, το ΠΔΠ μπορεί να αναθεωρηθεί, τηρουμένου του ανώτατου ορίου των ιδίων πόρων που καθορίζεται σύμφωνα με την απόφαση 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ.

2. Κατά κανόνα, κάθε πρόταση αναθεώρησης του ΠΔΠ σύμφωνα με την παράγραφο 1 υποβάλλεται και εγκρίνεται πριν αρχίσει η διαδικασία του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος ή το πρώτο από τα οικονομικά έτη τα οποία αφορά η αναθεώρηση αυτή.

3. Κάθε πρόταση αναθεώρησης του ΠΔΠ, σύμφωνα με την παράγραφο 1, εξετάζει το πεδίο επαναδιάθεσης των δαπανών μεταξύ των προγραμμάτων που περιλαμβάνονται στον τομέα τον οποίο αφορά η αναθεώρηση, με ιδιαίτερη αναφορά σε κάθε αναμενόμενη υποαπορρόφηση των πιστώσεων. Στόχος πρέπει να είναι η αποδέσμευση σημαντικού ποσού, σε απόλυτες τιμές και σε ποσοστό της προβλεπόμενης νέας δαπάνης, να μην υπερβαίνει το ανώτατο όριο του σχετικού τομέα.

4. Κάθε αναθεώρηση του ΠΔΠ, σύμφωνα με την παράγραφο 1, λαμβάνει υπόψη τις δυνατότητες αντιστάθμισης της αύξησης του ανώτατου ορίου ενός τομέα με τη μείωση του ανώτατου ορίου άλλου τομέα.

5. Κάθε αναθεώρηση του ΠΔΠ, σύμφωνα με την παράγραφο 1, διατηρεί την ισορροπία μεταξύ αναλήψεων υποχρεώσεων και πληρωμών.

#### Άρθρο 18

##### Αναθεώρηση σχετικά με την εκτέλεση

Παράλληλα με την κοινοποίηση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο των αποτελεσμάτων των τεχνικών προσαρμογών του ΠΔΠ, η Επιτροπή υποβάλλει τυχόν προτάσεις αναθεώρησης του συνολικού ποσού των πιστώσεων για πληρωμές που κρίνει απαραίτητες, λαμβανομένων υπόψη των όρων εκτέλεσης, ώστε να διασφαλιστεί η ορθή διαχείριση των ετήσιων ανώτατων ορίων πληρωμών και ιδιαίτερα η ομαλή τους εξέλιξη σε σχέση με τις πιστώσεις για αναλήψεις υποχρεώσεων. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο αποφασίζουν επί των εν λόγω προτάσεων πριν από την 1η Μαΐου του έτους ν.

#### Άρθρο 19

##### Αναθεώρηση μετά την έγκριση νέων κανόνων ή προγραμμάτων των Διαρθρωτικών Ταμείων, του Ταμείου Συνοχής, του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης, του Ευρωπαϊκού Ταμείου Θάλασσας και Αλιείας, του Ταμείου Ασύλου και Μετανάστευσης και του Ταμείου Εσωτερικής Ασφάλειας

1. Σε περίπτωση έκδοσης μετά την 1η Ιανουαρίου 2014 νέων κανόνων ή προγραμμάτων στο πλαίσιο της επιμερισμένης διαχείρισης για τα Διαρθρωτικά Ταμεία, το Ταμείο Συνοχής, το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας, το Ταμείο Ασύλου και Μετανάστευσης και το Ταμείο Εσωτερικής Ασφάλειας, το ΠΔΠ αναθεωρείται προκειμένου κενδύλια που δεν χρησιμοποιήθηκαν το 2014 να μεταφερθούν στα επόμενα έτη, καθ' υπέρβαση των αντίστοιχων ανώτατων ορίων δαπανών.

2. Η αναθεώρηση που αφορά τη μεταφορά μη χρησιμοποιηθέντων κενδύλιων για το έτος 2014 εγκρίνεται πριν από την 1η Μαΐου 2015.

#### Άρθρο 20

##### Αναθεώρηση του ΠΔΠ σε περίπτωση αναθεώρησης των Συνθηκών

Σε περίπτωση που μεταξύ του 2014 και του 2020 πραγματοποιηθεί αναθεώρηση των Συνθηκών με δημοσιονομικές επιπτώσεις, το ΠΔΠ αναθεωρείται αναλόγως.

#### Άρθρο 21

##### Αναθεώρηση του ΠΔΠ σε περίπτωση διεύρυνσης της Ένωσης

Εάν συμβεί προσχώρηση ή προσχωρήσεις στην Ένωση μεταξύ του 2014 και του 2020, το ΠΔΠ αναθεωρείται ώστε να ληφθούν υπόψη οι ανάγκες δαπανών που προκύπτουν από αυτήν.

#### Άρθρο 22

##### Αναθεώρηση του ΠΔΠ σε περίπτωση επανένωσης της Κύπρου

Σε περίπτωση επανένωσης της Κύπρου μεταξύ του 2014 και του 2020, το ΠΔΠ αναθεωρείται ώστε να ληφθούν υπόψη η διεξοδική διευθέτηση του κυπριακού προβλήματος και οι πρόσθετες χρηματοοικονομικές ανάγκες που θα προκύψουν από την επανένωση.

#### Άρθρο 23

##### Διοργανική συνεργασία κατά τη διαδικασία του προϋπολογισμού

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και η Επιτροπή (εφεξής «θεσμικά όργανα») λαμβάνουν μέτρα για να διευκολύνουν την ετήσια διαδικασία του προϋπολογισμού.

Τα θεσμικά όργανα συνεργάζονται με καλή πίστη καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας προκειμένου να επιτύχουν την προσέγγιση των θέσεων τους. Τα θεσμικά όργανα, σε όλα τα στάδια της διαδικασίας, συνεργάζονται στο πλαίσιο κατάλληλων διοργανικών επαφών ώστε να παρακολουθούν την πρόοδο των εργασιών και να αναλύουν τον βαθμό σύγκλισης.

Τα θεσμικά όργανα μεριμνούν για τον κατά το δυνατό συντονισμό των οικείων χρονοδιαγραμμάτων εργασίας τους, ώστε οι εργασίες να διεξάγονται με συνεκτικό και συναινετικό πνεύμα, προκειμένου να καταλήξουν στην οριστική έγκριση του γενικού προϋπολογισμού της Ένωσης.

Σε όλα τα στάδια της διαδικασίας και σε διάφορα επίπεδα εκπροσώπησης είναι δυνατό να πραγματοποιούνται τριμερείς συσκέψεις, ανάλογα με τη φύση των αναμενόμενων συζητήσεων. Κάθε θεσμικό όργανο, σύμφωνα με τον εσωτερικό κανονισμό του, ορίζει τους εκπροσώπους του σε κάθε σύσκεψη, καθορίζει την εντολή του για τις διαπραγματεύσεις και ενημερώνει εγκαίρως τα άλλα θεσμικά όργανα σχετικά με τις ρυθμίσεις που αφορούν τις συσκέψεις.

#### Άρθρο 24

##### Ενότητα του προϋπολογισμού

Κάθε δαπάνη και έσοδο της Ένωσης και της Ευρατόμ περιλαμβάνεται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης σύμφωνα με το άρθρο 7 του δημοσιονομικού κανονισμού, περιλαμβανομένων των δαπανών που προκύπτουν από κάθε σχετική απόφαση που λαμβάνεται ομόφωνα από το Συμβούλιο κατόπιν διαβούλευσης με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο πλαίσιο του άρθρου 332 ΣΛΕΕ.

#### Άρθρο 25

##### Μετάβαση στο επόμενο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο

Πριν από την 1η Ιανουαρίου 2018, η Επιτροπή θα υποβάλει πρόταση για νέο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο.

Εάν έως την 31η Δεκεμβρίου 2020 δεν έχει εκδοθεί κανονισμός του Συμβουλίου που να καθορίζει νέο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο, θα εξακολουθούν να ισχύουν τα ανώτατα όρια και οι λοιπές διατάξεις για το τελευταίο έτος που καλύπτει το ΠΔΠ έως ότου εκδοθεί κανονισμός που να καθορίζει νέο δημοσιονομικό πλαίσιο. Εάν προσχωρήσει νέο κράτος μέλος στην Ένωση μετά το 2020, το διευρυμένο δημοσιονομικό πλαίσιο, εφόσον κριθεί αναγκαίο, θα αναθεωρηθεί ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση.

## Άρθρο 26

**Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2014.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 2 Δεκεμβρίου 2013.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

E. GUSTAS

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΟΛΥΕΤΟΥΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΠΛΑΙΣΙΟΥ (ΕΕ-28)

(εκατομμύρια ευρώ - τιμές 2011)

ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΑΝΑΛΗΨΗΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Σύνολο 2014-2020
<b>1. Έξυπνη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη</b>	<b>60 283</b>	<b>61 725</b>	<b>62 771</b>	<b>64 238</b>	<b>65 528</b>	<b>67 214</b>	<b>69 004</b>	<b>450 763</b>
1α: Ανταγωνιστικότητα για την ανάπτυξη και την απασχόληση	15 605	16 321	16 726	17 693	18 490	19 700	21 079	125 614
1β: Οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή	44 678	45 404	46 045	46 545	47 038	47 514	47 925	325 149
<b>2. Βιώσιμη ανάπτυξη: Φυσικοί πόροι</b>	<b>55 883</b>	<b>55 060</b>	<b>54 261</b>	<b>53 448</b>	<b>52 466</b>	<b>51 503</b>	<b>50 558</b>	<b>373 179</b>
εκ των οποίων: Δαπάνες που συνδέονται με την αγορά και άμεσες πληρωμές	41 585	40 989	40 421	39 837	39 079	38 335	37 605	277 851
<b>3. Ασφάλεια και ιθαγένεια</b>	<b>2 053</b>	<b>2 075</b>	<b>2 154</b>	<b>2 232</b>	<b>2 312</b>	<b>2 391</b>	<b>2 469</b>	<b>15 686</b>
<b>4. Η Ευρώπη ως παγκόσμιος παράγοντας</b>	<b>7 854</b>	<b>8 083</b>	<b>8 281</b>	<b>8 375</b>	<b>8 553</b>	<b>8 764</b>	<b>8 794</b>	<b>58 704</b>
<b>5. Διοίκηση</b>	<b>8 218</b>	<b>8 385</b>	<b>8 589</b>	<b>8 807</b>	<b>9 007</b>	<b>9 206</b>	<b>9 417</b>	<b>61 629</b>
εκ των οποίων: Διοικητικές δαπάνες των θεσμικών οργάνων	6 649	6 791	6 955	7 110	7 278	7 425	7 590	49 798
<b>6. Αντισταθμίσεις</b>	<b>27</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>27</b>
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΑΝΑΛΗΨΗΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ</b>	<b>134 318</b>	<b>135 328</b>	<b>136 056</b>	<b>137 100</b>	<b>137 866</b>	<b>139 078</b>	<b>140 242</b>	<b>959 988</b>
ως ποσοστό του ΑΕΕ	1,03 %	1,02 %	1,00 %	1,00 %	0,99 %	0,98 %	0,98 %	1,00 %
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ</b>	<b>128 030</b>	<b>131 095</b>	<b>131 046</b>	<b>126 777</b>	<b>129 778</b>	<b>130 893</b>	<b>130 781</b>	<b>908 400</b>
ως ποσοστό του ΑΕΕ	0,98 %	0,98 %	0,97 %	0,92 %	0,93 %	0,93 %	0,91 %	0,95 %
Διαθέσιμο περιθώριο	0,25 %	0,25 %	0,26 %	0,31 %	0,30 %	0,30 %	0,32 %	0,28 %
Ανώτατο όριο ιδίων πόρων ως ποσοστό του ΑΕΕ	1,23 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %